

A1.14 Dates du calendrier et jours fériés

Kalenderdatums en feestdagen

<https://app.colanguage.com/nl/frans/leerplan/a1/14>



Le mois	(maand)	Noël	(Kerstmis)
Le calendrier	(kalender)	Pâques	(Pasen)
La journée	(dag)	La rentrée	(start van het schooljaar)
Le nouvel an	(nieuwjaar)	Célébrer	(vierend)
Le jour de l'an	(nieuwaarsdag)	Se souvenir	(zich herinneren)

1. Dialoog: Dates du calendrier et jours fériés – projets pour les fêtes

- Kévin:** Tu fais quoi pour les fêtes de fin d'année ? *(Wat ga jij doen met de eindejaarsfeesten?)*
- Marine:** Je vais voir mes parents en Lorraine, on fête toujours Noël en famille. *(Ik ga naar mijn ouders in Lotharingen, we vieren Kerst altijd met de familie.)*
- Kévin:** Génial ! En Lorraine, vous célébrez aussi la Saint-Nicolas, comme en Belgique ? *(Geweldig! Vieren jullie in Lotharingen ook Sint-Nicolaas, zoals in België?)*
- Marine:** Oui, exactement ! C'est le 6 décembre. Et toi, tu fais quoi pour Noël ? *(Ja, precies! Het is op 6 december. En jij, wat doe jij met Kerst?)*
- Kévin:** Je rejoins ma copine à Lille. Elle est toute seule le 25 décembre, alors je vais la voir. *(Ik ga naar mijn vriendin in Rijssel. Ze is helemaal alleen op 25 december, dus ik ga naar haar toe.)*
- Marine:** Trop mignon ! Et tu restes là-bas pour fêter le Nouvel An ? *(Wat lief! Blijf je daar ook om Oud en Nieuw te vieren?)*
- Kévin:** Oui, je reste un mois. Il y a un magnifique marché de Noël. Et toi, tu fais quoi pour le Nouvel An ? *(Ja, ik blijf een maand. Er is een prachtige kerstmarkt. En jij, wat doe jij met Oud en Nieuw?)*
- Marine:** Je reviens ici pour le fêter avec des amis. Noël en famille et Nouvel An avec ses amis ! *(Ik kom terug om het met vrienden te vieren. Kerst met de familie en Oud en Nieuw met vrienden!)*
- Kévin:** Oui, tu as raison. Tu retournes en Lorraine pour Pâques ? *(Ja, dat klopt. Ga je met Pasen terug naar Lotharingen?)*
- Marine:** Je ne sais pas si je peux prendre des vacances à Pâques cette année. *(Ik weet niet of ik met Pasen vrij kan nemen dit jaar.)*
- Kévin:** Ah mince ! Il faut regarder le calendrier des vacances et voir s'il reste de la place pour cette période. *(Ah jammer! Je moet in de vakantieplanning kijken en zien of er nog ruimte is in die periode.)*
- Marine:** Oui, je vais regarder. Si je ne peux pas, c'est ma famille qui vient me voir ici. *(Ja, dat ga ik doen. Als ik niet kan, komt mijn familie hiernaartoe om mij te bezoeken.)*
- Kévin:** Oui, c'est important de les voir souvent. Ce n'est pas facile de vivre loin d'eux. *(Ja, het is belangrijk hen vaak te zien. Het is niet makkelijk om ver van hen te wonen.)*

1. Instruction de l'exercice

- a. Lisez le dialogue puis choisissez la bonne réponse pour chaque question.
 - b. Répondez en écrivant une phrase longue pour chaque question.
 - c. Choisissez toutes les réponses correctes pour chaque question.
 - d. Écrivez un nouveau dialogue avec d'autres personnages.
2. Où Marine passe-t-elle Noël ?
- a. À Paris avec des collègues
 - b. Elle reste seule chez elle
 - c. À Lille chez sa copine
 - d. Chez ses parents en Lorraine

1-a 2-d

2. Grammatica: Hoe schrijf je de datum?

Ontdek hoe je de datum vormt.



1. De data volgen de volgorde: "le" + "jour" + "mois" + "année".
2. De maanden van het jaar krijgen geen hoofdletter.
3. We gebruiken kardinale cijfers voor de dag.

Date	Exemple
Complète (Vervolledig)	le 1er janvier 2025 (1 januari 2025)
Sans l'année (Zonder jaar)	le 14 juillet (14 juli)
Avec le jour de la semaine (Met de dag van de week)	le jeudi 25 décembre 2022 (donderdag 25 december 2022)
Abrégée (Afgekort)	22/02/2023

1. Votre contrat commence _____ janvier 2025.
a. *le premier* b. *1er* c. *le 1* d. *le 1er*
2. La réunion pour le projet est _____ juillet.
a. *le 14ème* b. *14* c. *le 14* d. *le quatorze*
3. Le prochain jour férié est _____ 1er avril 2024.
a. *Lundi* b. *lundi* c. *le lundi* d. *le Lundi*
4. Je prends mes vacances du _____ au 22/08/2024.
a. *10/8/24* b. *10-08-2024* c. *10/08/2024* d. *10.08.2024*

1. le 1er 2. le 14 3. le lundi 4. 10/08/2024

3.Oefeningen

1. Message WhatsApp

Je ontvangt een WhatsApp-bericht van een Franse vriendin die het oudejaarsavondfeest organiseert en vraagt naar je beschikbaarheid en plannen; antwoord om te zeggen of je komt, met wie, en welke data je vrij bent.



Salut !

On organise un petit réveillon pour le **Nouvel An** chez moi.

On fait la fête le **31 décembre** et un brunch le **1er janvier**.

Tu es libre ces **jours-là** ? Tu fais quoi pour les **fêtes de fin d'année** ?

Dis-moi si tu peux venir et combien de personnes viennent avec toi.

Bisous,

Camille

Schrijf een passende reactie: *Pour le 31 décembre, je... / Je suis libre / je ne suis pas libre le... / Je viens avec...*

2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Je prends mes vacances | a. du jour de l'an 2020. |
| 2. On célèbre le nouvel an | b. le 2 septembre dans mon entreprise. |
| 3. La rentrée commence | c. le 1er janvier en France. |
| 4. Je me souviens toujours | d. à Noël cette année. |

1-d: *Ik neem dit jaar mijn vakantie met Kerstmis.* **2-c:** *We vieren Nieuwjaar op 1 januari in Frankrijk.* **3-b:** *Het werk- of schooljaar begint op 2 september bij mijn bedrijf.* **4-a:** *Ik herinner me nog steeds oudjaarsavond 2020.*

3. Kies de juiste oplossing

- | | |
|---|---|
| 1. La réunion pour organiser les vacances d'été _____ le 15 juin. | <i>(De vergadering om de zomervakantie te organiseren begint op 15 juni.)</i> |
| <i>a. commencent</i> <i>b. commences</i> <i>c. commençons</i> <i>d. commence</i> | |
| 2. Nous _____ le projet sur les jours fériés le 1er janvier. | <i>(Wij beginnen het project over de feestdagen op 1 januari.)</i> |
| <i>a. commencer</i> <i>b. commençons</i> <i>c. commencez</i> <i>d. commencent</i> | |
| 3. En France, la nouvelle année _____ le 1er janvier. | <i>(In Frankrijk begint het nieuwe jaar op 1 januari.)</i> |
| <i>a. commencé</i> <i>b. commence</i> <i>c. commencent</i> <i>d. commençons</i> | |

4. Mes collègues _____ leurs vacances de Noël (Mijn collega's beginnen hun kerstvakantie op 22 december.)

- a. *commence* b. *commencent* c. *commençons* d. *commençent*

1. *commence* 2. *commençons* 3. *commence* 4. *commencent*

4. Voltooi de dialogen

a. Demander un rendez-vous médical

Patient: Bonjour madame, je voudrais un rendez-vous avant Noël, s'il vous plaît. (Hallo mevrouw, ik zou graag een afspraak willen voor Kerstmis, alstublieft.)

Secrétaire médicale: 1. _____

Patient: Oui, c'est parfait, je suis en vacances après le 24 décembre.

Secrétaire médicale: 2. _____

(Ja, dat is perfect. Ik heb vakantie na 24 december.)

(Prima, ik noteer het. Tot donderdag 22 december. Fijne dag, meneer.)

b. Organiser le jour de l'An entre amis

Amie Julie: Marc, tu fais quoi le 31 décembre pour le jour de l'An ?

Ami Marc: 3. _____

Amie Julie: Super, on est en janvier le lendemain, on peut se coucher tard.

Ami Marc: 4. _____

(Marc, wat doe jij op 31 december met Oud en Nieuw?)

(Ik ben vrij. We kunnen bij mij vieren — beginnen we rond 20.00 uur?)

(Top, het is de volgende dag januari, we kunnen dus laat naar bed gaan.)

(Perfect. Ik zorg voor iets te eten; neem jij het dessert mee?)

1. Bonjour, d'accord, alors le 22 décembre, à 10 heures, ça va pour vous ? 2. Très bien, je note, à jeudi 22 décembre, bonne journée monsieur. 3. Je suis libre, on peut célébrer chez moi, on commence vers 20 heures ? 4. Parfait, je prépare quelque chose à manger, tu apportes le dessert ?

5. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Tu es au travail. Ton manager demande : « Quand est le jour de l'an ? » Réponds avec la date. (Utilise : le jour de l'an, le mois, la date)

Le jour de l'an _____

2. Tu écris un message à un ami pour proposer une soirée pour le Nouvel An. Dis quand c'est et ce que vous faites. (Utilise : le nouvel an, fêter, le soir)

Pour le nouvel an _____

3. Tu parles avec une collègue de Noël. Elle demande : « Tu es libre à Noël ? » Réponds et dis ce que tu fais. (Utilise : Noël, en famille, célébrer)

À Noël, je _____

4. Tu dois fixer une réunion de projet après les vacances de Pâques. Tu parles avec un collègue et tu proposes une date. (Utilise : Pâques, après, la semaine)

Après Pâques, on _____

6. Schrijf een kort bericht (3 of 4 zinnen) aan je leidinggevende om te zeggen wanneer je vakantie wilt opnemen en waarom je die data kiest.

Je voudrais prendre des vacances du ... au ... / Je choisis ces dates parce que ... / Je regarde le calendrier des jours fériés. / Pouvez-vous confirmer mes congés, s'il vous plaît ?

4. Belangrijke werkwoorden

Commencer

je/j'	commence
tu	commences
il/elle/on	commence
nous	commençons
vous	commencez
ils/elles	commencent